

Feel free around the world



Photo Album by Zhao Hong Jun

清心  
婉  
秀

赵洪俊摄影作品选集



中国摄影出版社

## 图书再版编目 (CIP) 数据

清心揽胜 / 赵洪俊摄. — 北京: 中国摄影出版社, 2007.5

ISBN 978-7-80236-106-5

I. 清... II. 赵... III. (1) 风光摄影—中国—现代—摄影集 (2) 名胜古迹—世界—摄影集

IV. J424

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 067833 号

## 清 心 揽 胜

责任编辑: 萨社旗

装帧设计: 王 磊

书 名: 清心揽胜

作 者: 赵洪俊

翻 译: 王春华

出 版: 中国摄影出版社

地址: 北京东单红星胡同 61 号 邮编: 100005

发行部: 010-65136125 65280977

网址: [www.cpgph.com](http://www.cpgph.com)

印 制: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 12 开

印 张: 11.5

版 次: 2007 年 8 月第 1 版

印 次: 2007 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 1—3500 册

书 号: ISBN 978-7-80236-106-5

定 价: 218 元

版权所有 侵权必究





**赵洪俊**，1947年生，山东省茌平县人。

Zhao Hongjun, 1947, born at Chlping county, Shandong province.

中国摄影家协会会员

the Member of China Photographers Association

中国艺术摄影学会会员

the Member of China Artistic Photography Association

中国书协第四届理事

the Fourth Director of China Calligraphers Association

中国书协第五届国际交流委员会副主任

the Assistant Director of the Fifth International Exchange Commission of China Calligraphers Association

清华大学兼职研究员

the Part-time professor of the Tsinghua University

浙江大学客座教授

the Visiting Professor Member of Chinese Photographers Association

中国领导人才测评中心主任

the dean of Chinese leaders Evaluation Center



# 序言

## 天人和谐 物我相亲

打开赵洪俊同志的摄影作品集，扑面而来的是充满诗情画意的光与影的世界。秀美壮丽的自然风光，独具特色的人文景观，别具情趣的生活场景，通过赵洪俊同志视觉思维的创造，展现出雄奇瑰丽而又空灵飞动的意境美。

意境是中国传统美学的核心范畴。摄影艺术的意境，是将形象化和典型化的自然景物和社会生活，通过审美的艺术构思，在“方寸之间”寄托作者的丰富情感，从而产生强烈的艺术感染力，给人美的愉悦和享受。

赵洪俊同志的摄影作品，以自然风光、人文景观为主。他是书法家，喜欢绘画和诗歌创作，中国传统文化的养分，在他悉心耕耘的艺术田地里，孕育出了摄影艺术的奇葩。赵洪俊同志入道时间虽然不长，但他悟性高，善学习，勤动手，积跬步至千里，汇点滴成江河，在摄影艺术的道路上，取得了令人瞩目的成绩。赵洪俊同志摄影作品，在表现形式上汲取了国画写意的手法，使传统艺术与现代技术实现了完美的统一，从而形成了“象外有象”、“画外有境”的风格特色。收录到集子里的很多作品，都是试图以中国诗、画般简练的笔墨意趣，表现创作对象的线、形、质、神，使形态上的凝练和思想上深化，和谐而自然地结合在一起。

情真是摄影创作的关键，只有融合了摄影家真切的思想情感的作品，才有可能达到“物我相亲”、“天人和谐”的艺术境界。赵洪俊同志是一名官员，在繁忙的工作之余，利用出差、学习、考察的休息时间，拍摄了这么多优秀的摄影作品，既体现了他对摄影艺术的追求，也体现了他对生活、对社会和对祖国大好河山的热爱。正如刘勰在《文心雕龙》中所说：“登山则情满于山，观海则意溢于海。”赵洪俊同志的作品，内涵丰富，视角独特，气势阔达，富于生机。雄浑苍劲的高原，青脆欲滴的萍草，虚无缥缈的云雾，恢弘阔远的草原……全都赋予了精神和品格。

赵洪俊同志用心灵的眼睛观察世间万物，用方寸的镜头展示情感共鸣。他的作品体现了一位艺术家的真情实感，凝聚着一位创作者的辛勤汗水，散发着一位赤子对大地母亲的眷恋。在这部摄影集里，生命的底版折射出绚丽的色彩。

期待着赵洪俊同志为我们奉献更多优秀的作品。

是为序。

朱憲武

# Preface

## Pursuing the Harmony Between Man and Nature

Opening Mr. Zhao's Collection, we embrace a poetical light-and-shadow world. Whether it is imposing natural scenery, unique humanistic view, or interesting daily occurrence, everything can stage its magnificent and elegant beauty of artistic conception under Zhao's visual creation.

This artistic conception, known as "Yi Jing" in Chinese, lies in the core of traditional Chinese aesthetics. The "Yi Jing" of photography is to resolve visualized natural scenery and social life into inches of photos through artistic construction, attaching the photographer's feelings and inspiring artistic resonance and enjoyment among people.

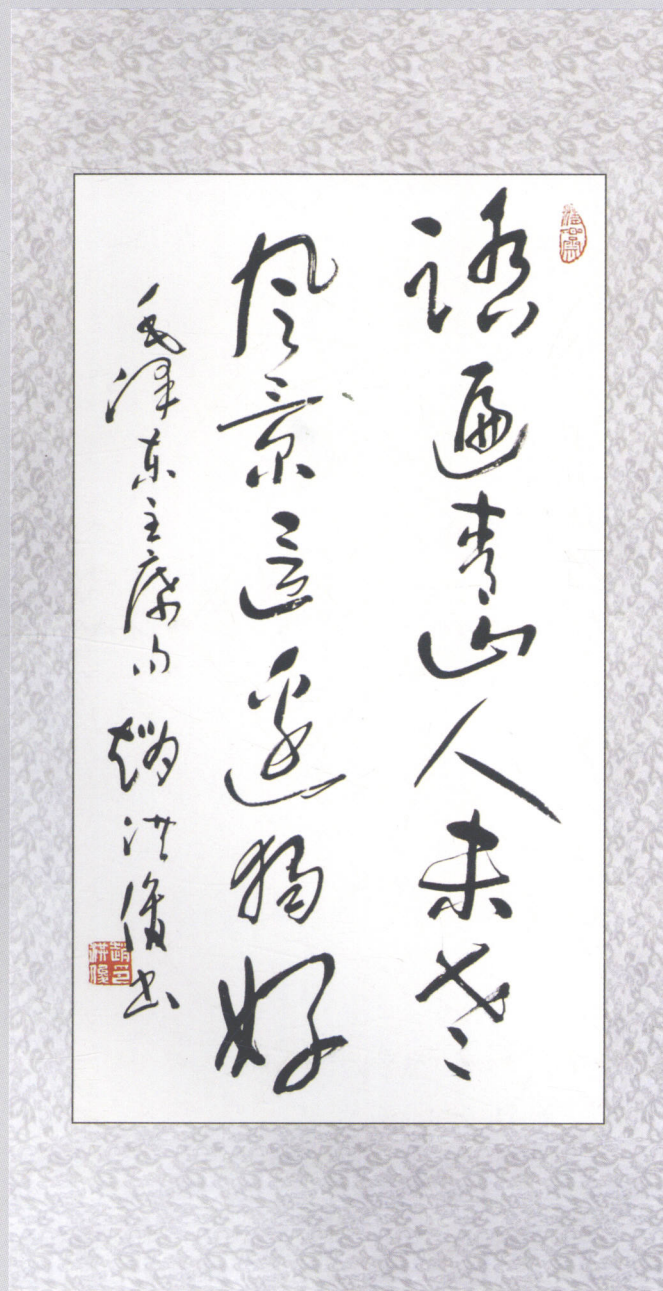
Zhao's photographic works focus on natural scenery and humanistic view. Other than photography, he specializes in calligraphy, enjoying painting and writing poems as well. The traditional Chinese culture nourishes Zhao's soul of art and out grows the great works of photography. Though involved in photography not so long, Zhao, with an open mind and hardworking hands, keeps studying and accumulating, which rewards him with noticeable achievements. Zhao's works absorb the freehand brushwork techniques from traditional Chinese painting, forging a perfect union of traditional art and modern technique, and presenting a style of "image behind image, space beyond picture". For most pieces of this collection, Zhao seeks to reflect the lining, shape, essence and psyche of the subject with simple brushworks of Chinese poetry and painting, thus combine its concise form and deep connotation naturally.

True emotion is key to successful photography. The harmony between man and nature can only be achieved in those works filled with the author's sincere feelings. As a government official, Zhao, despite of busy work, compiled so many great photographic works at his leisure, which illustrated his unremitting pursuit of photographic art as well as his love of life, society and motherland. As Liu Xie, an ancient Chinese literate said in his book WenxinDiaolong "If one ascends a mountain, his feeling will permeate the mountain. If one surveys the sea, his emotion will overflow the sea." Zhao's works are so broad and lively created, as if everything from sublime plateau to burgeoning weeds, fleeting clouds to vast grassland are endowed with spirit and character.

Zhao observes the world with his soul, revealing emotional resonance through his camera. His works are concreted with every painstaking effort of him, together with his everlasting attachment to the mother earth. Once opening it, you uncover every fascinating color reflecting from the negative of life.

We are expecting more great works from Zhao.





赵洪俊书法作品





物华天宝

a land of massive resources and magical power

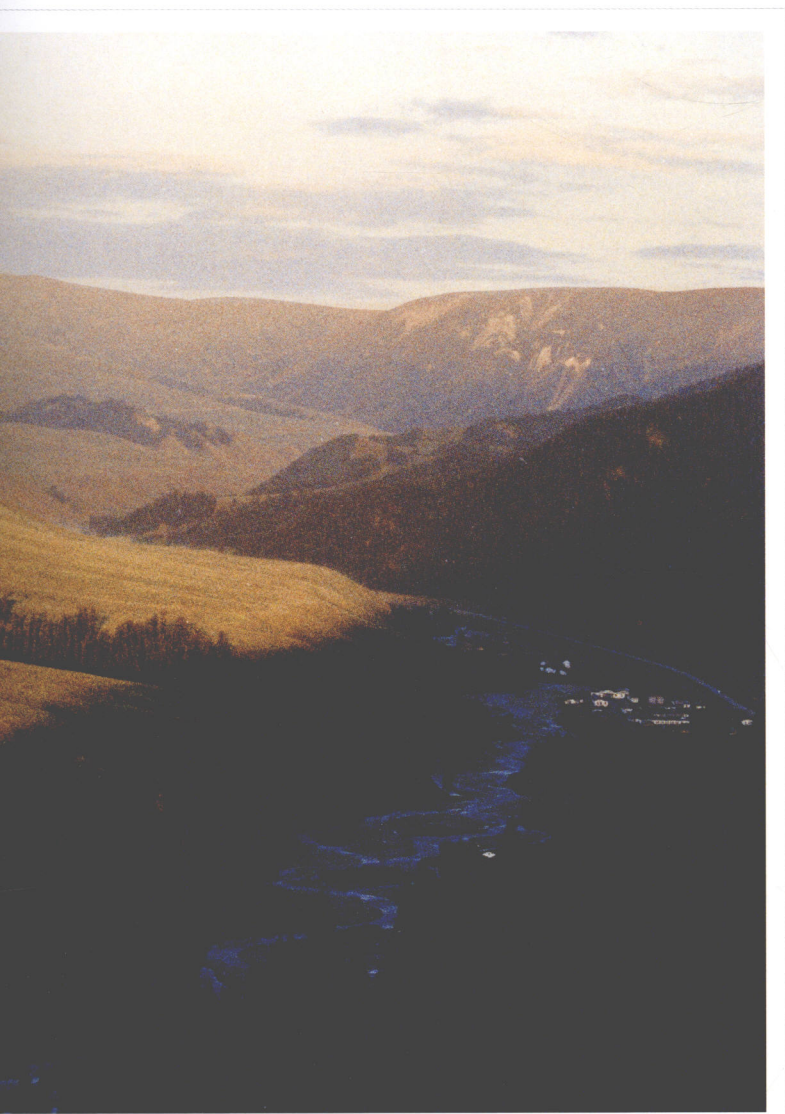




霞染巩乃斯（新疆·库尔勒）

Gongnaisi dyed by rays of evening sunshine(Ku'erle, Xinjiang)





水自天上来 (新疆·天山)

God-given water (Tianshan, Xinjiang)





九曲十八弯 (新疆·库尔勒·巴音布鲁克)

the serpentine course of the river (Ba-yin-bu-lu-ke, Ku'erle, Xinjiang)





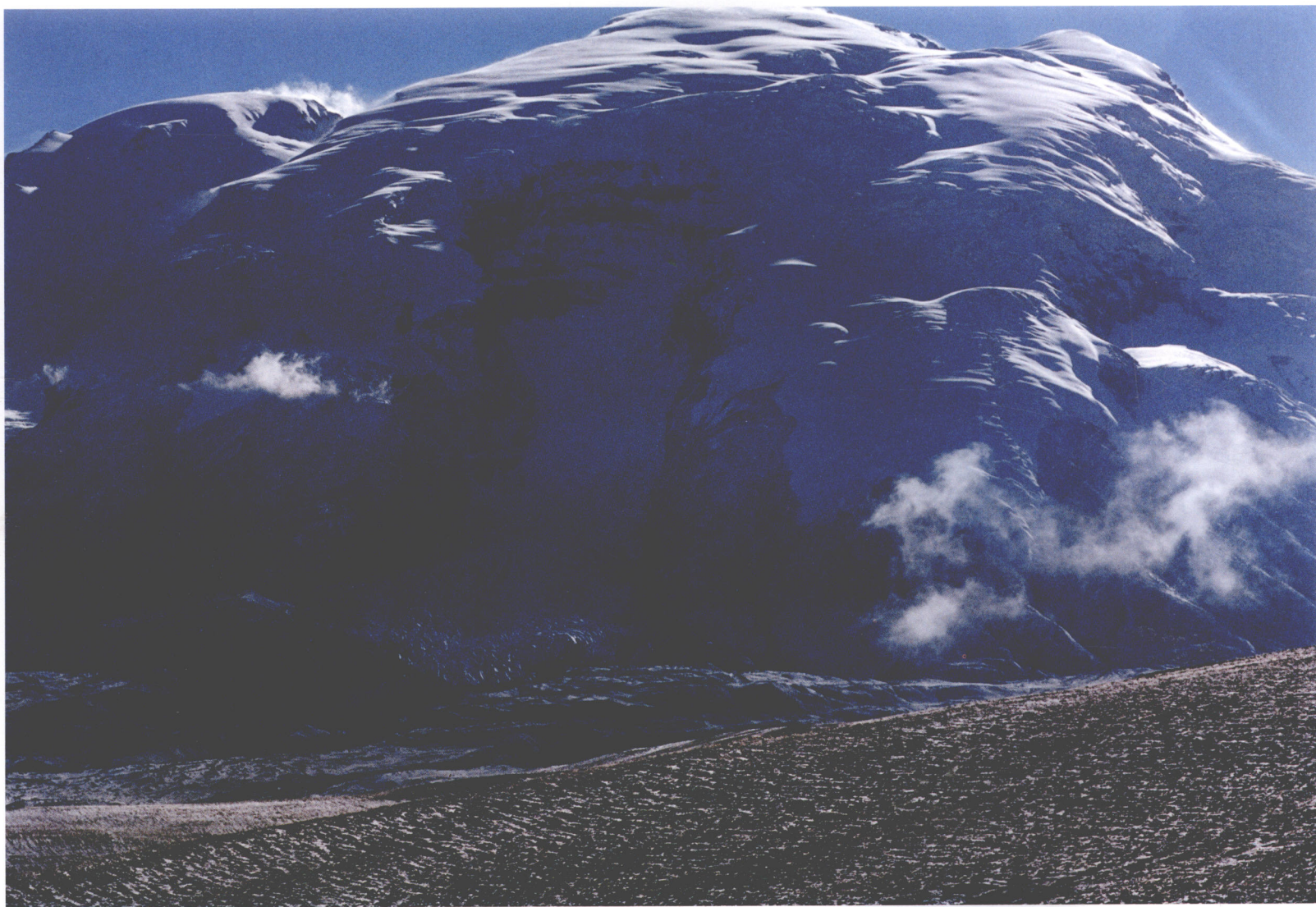




天山彩云 (乌鲁木齐·苜蓿沟)

rosy clouds of Tianshan(Muxugou, Urumchi)

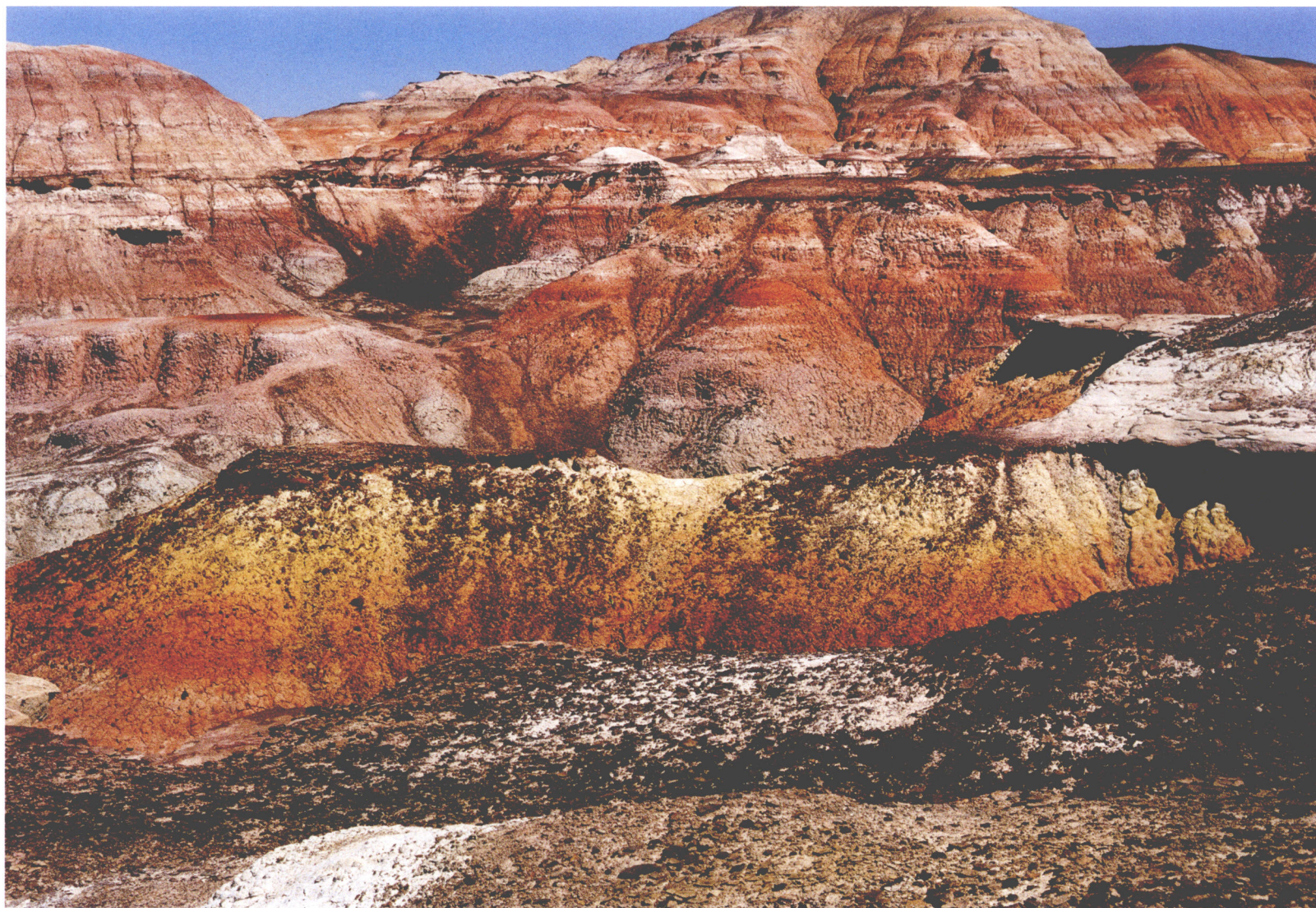




巍峨昆仑（新疆·喀什去往红其拉甫途中）

the lofty and outstanding Mount Kunlun(on the way from Kashi to Hongqilapu, Xinjiang)





五彩湾（新疆·阿尔泰）

river bend with multi-coloured stones(A' ertai, Xinjiang)





清秋巩乃斯（新疆·库尔勒）

autumn of Gongnaisi(Ku' erle, Xinjiang)





月亮湾 (新疆·阿尔泰)

crescent river (A' ertai, Xinjiang)

